



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy - Copier électronique :</b> ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p><b>Issuing Office – Bureau de distribution</b> Burlington, Ontario, Canada</p>	<p><b>Title – Titre</b> Ground herbicide treatment of non-native <i>Phragmites australis</i> at the Big Creek and Long Point National Wildlife Areas Traitement herbicide par voie terrestre contre le <i>Phragmites australis</i> non indigène dans les réserves nationales de faune du Ruisseau-Big et de Long Point</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b> 5000058335</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b> 01</p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2021-07-16</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b> at – à 3:00 P.M. on – le 2021-08-11</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Time Heure avancée de l'Est</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Heidi Noble <a href="mailto:heidi.noble@ec.gc.ca">heidi.noble@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> 2022-12-31</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Ontario, Canada</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> There is no security requirement associated with this requirement. Le présent besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.</p>	

The amendment to the bid solicitation is to address the enquiries received: / La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Response(s) (R) to Question(s) (Q): / Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q1. Due to the remote nature of work for Ground herbicide treatment for the Squires Ridge portion of LPNWA, travel to and from the work site daily will take a significant amount of time and add substantial cost to a potential bid. I believe ECCC-CWS has accommodations in the work site at Squires Ridge. Can you please confirm the following:

- If there are overnight accommodations available to the successful contractor?

If Yes,

- How many people can be accommodated nightly?
- Would the accommodations be available for the entire duration of the contract uninterrupted?
- Are they provided as an in-kind contribution to the project at no cost?
- Please describe the facilities, amenities and any expectations of a contractor regarding the use of the accommodations
- Please provide a UTM or coordinates for the location of the accommodations

R1. In 2021, the Squires Ridge cabin will be made available from September 13-October 15, uninterrupted. This cabin contains 4 beds, and can comfortably accommodate 4 people. In 2022 and 2023, CWS will try to make a cabin at Gravelly Bay available to the contractor, but cannot guarantee its availability at this time. These accommodations will be provided at no cost to the contractor. Facilities at Squires Ridge cabin include electricity, running non-potable water, one bathroom, one shower, three bedrooms, one common space with a couch, and a functional kitchen, with a refrigerator and stove. At the start of work, CWS staff will provide an in-person or over-the-phone tour of the cabin. The contractor will be expected to clean the cabin at the end of their stay, and will be required to sanitize all high touch and common surfaces with cleaning supplies stored in the cabin.

Squires Ridge cabin: 42.564159, -80.230716

Gravelly Bay cabin: 42.552877, -80.105859

Q1. En raison de la nature éloignée du travail pour le traitement herbicide au sol pour la partie Squires Ridge du RNF de Long Point, le déplacement quotidien vers et depuis le site de travail prendra beaucoup de temps et ajoutera des coûts substantiels à une offre potentielle. Je crois que ECCC-SCF dispose de logements sur le site de travail à Squires Ridge. Pouvez-vous confirmer ce qui suit:

- S'il y a des logements pour la nuit disponibles pour l'entrepreneur retenu ?

Si oui,

- Combien de personnes peuvent être hébergées chaque nuit ?
- L'hébergement sera-t-il disponible pendant toute la durée du contrat sans interruption ?
- Sont-ils fournis gratuitement en tant que contribution en nature au projet ?
- Veuillez décrire les installations, les commodités et toute attente d'un entrepreneur concernant l'utilisation des logements.
- Veuillez fournir un UTM ou des coordonnées pour l'emplacement des installations.

R1. En 2021, la cabane Squires Ridge sera mise à disposition du 13 septembre au 15 octobre, sans interruption. Cette cabane contient 4 lits, et peut accueillir confortablement 4 personnes. En 2022 et 2023, le SCF essaiera de mettre une cabane à Gravelly Bay à la disposition de l'entrepreneur, mais ne peut pas garantir sa disponibilité pour le moment. Ces hébergements seront fournis sans frais pour l'entrepreneur. Les installations à la cabane Squires Ridge comprennent l'électricité, de l'eau courante non potable, une salle de bain, une douche, trois chambres à coucher, un espace commun avec un canapé, et une cuisine fonctionnelle, avec un réfrigérateur et une cuisinière. Au début des travaux, le personnel du SCF offrira une visite de la cabane en personne ou par téléphone. L'entrepreneur devra nettoyer la cabane à la fin de son séjour, et devra désinfecter toutes les surfaces touchées fréquemment et communes à l'aide des produits de nettoyage entreposés dans la cabane.

Cabane Squires Ridge : 42.564159, -80.230716

Cabane Gravelly Bay : 42.552877, -80.105859

All other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same. / Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.